



さあ、帰ろう。キラめく夕方が待っている。

平成 30 年 6 月 29 日 (金)  
〔照会先〕 埼玉労働局雇用環境・均等室  
雇用環境改善・均等推進監理官 馬場一明  
雇用環境改善・均等推進情報官 大村玲子  
電話 048 (600) 6210

## 埼玉ゆう活応援キャンペーンを展開します

～協賛店の募集、地域の祭りとの連携などを行います～

埼玉労働局（局長 荒木祥一）は、「働き方改革」の一環として、各企業の実情に応じて「ゆう活」に取り組んでいただくよう、平成 27 年度から埼玉独自の取組【埼玉ゆう活応援キャンペーン】（7月1日から9月23日まで）を展開しています。

今年度も、①平日夕方の割引等特典を設ける協賛店、②「ゆう活」によって地域の祭りへの参加を勧奨する商工団体等への支援を行います。

### ■「ゆう活」とは？

就業時間の繰上げやフレックスタイム制度などを活用して、仕事を早く始めて早めに帰り、夕方を楽しむ新しい働き方の提案です。長時間労働の抑制やワーク・ライフ・バランスの実現を目的としています。早帰りを契機とする労働能率向上に向けた労使の意識改革などが期待されます。

### ■「埼玉ゆう活応援キャンペーン」とは？

#### （1）協賛店の募集

早めに帰って平日夕方（例えば16時から18時頃）に飲食店、スポーツ施設などを利用する方々への割引等特典（※1※2）を設ける協賛店を広く募っています。[期間は7月1日から秋分の日（9月23日）まで（店舗のサービス期間は例えばお盆期間を除くなど自由に設定いただけて構いません。）]

※1 「飲み物1点サービス」「ポイント2倍」など、各店舗の実情に合わせたものでOK！

※2 協賛店のご厚意で提供いただいております、謝礼金等はお支払いしておりません。

お店にもメリットが！

- ・夕方時間の回転率が高まり、効率UP
- ・埼玉労働局ホームページで紹介され、お店のPR効果
- ・特典内容と「ゆう活」ステッカー（無料配布）を店頭に掲示するだけで参加可能

#### （2）商工団体等への地域の特性に応じた取組の働きかけ及び支援

例えば、地域の祭りを活性化させるために、「ゆう活で祭りに行こう」と地域社会に呼びかける等の地域の特性に応じた取組を行う商工団体等を支援します。実施される取組は埼玉労働局のホームページでご紹介します。また、「ゆう活」ステッカー等をご提供します。

# 「埼玉ゆう活応援キャンペーン」にご協力をお願いします。

埼玉労働局

## 「ゆう活」とは

「ゆう活」とは、仕事を早くはじめて、早めに帰り、夕方を楽しむ新しい働き方の提案です。

埼玉労働局では、「ゆう活」導入を県下の事業所に広く呼びかけるとともに、早帰りで平日夕方（例えば16時から18時頃）に飲食店、スポーツ施設などを利用する方々に、割引等特典<sup>(※1、※2)</sup>を設ける協賛店を広く募る「埼玉ゆう活応援キャンペーン」(7月1日から秋分の日まで)<sup>(※3)</sup>を行っています。

※1 「飲み物1杯を無料サービス」「ポイント2倍」など各店舗の実情に合わせたものでOK！

※2 協賛店のご厚意で提供いただいております。謝礼金等はお支払いしていません。

※3 店舗のキャンペーン期間は、例えば、お盆休みを除く、など自由に設定していただいて結構です。

## キャンペーン参加は簡単、お店にもメリットが！

- 1 夕方時間の来店でお客様の回転率が高まると、効率UPも期待できます。
  - 2 埼玉労働局ホームページでお店の紹介をいたしますので、PR効果が期待できます。
  - 3 ゆう活ステッカーは無料配布。裏面の用紙を届け出なくてもすぐに参加<sup>(※4)</sup>できます。
- ※4 たとえば、ボードに「〇時から〇時まで入店のお客様は、〇〇をサービス！」等と特典内容を書いていただき、ゆう活ステッカーを貼って店頭に掲示するだけで参加できます。

**ゆう活ステッカーの送付、埼玉労働局ホームページへの掲載をご希望の場合は、裏面の用紙をFAXでお送りください。**

切り取り線

はじめよう！夕方を楽しく活かす働き方。

ゆう活

## 記載例

「埼玉ゆう活応援キャンペーン」ステッカー送付 & 労働局ホームページ掲載依頼用紙

送付先 埼玉労働局雇用環境・均等室あて (FAX 048-600-6230)

会社名・店舗名	埼玉××居酒屋
所在地	さいたま市中央区新都心×× ○○ビル3階
ご担当者所属・氏名・ご連絡先	店長 埼玉 太郎 ○○○-△△△-××××
HPアドレス	<a href="http://www.×××.jp">http://www.×××.jp</a>
特典内容(複数可)	16時から18時までにご来店のお客様には、飲食代金10%割引!
実施期間	平成28年7月1日～平成28年9月22日の、平日に実施 ※お盆休み期間中の8月15日～17日を除く
ステッカー希望枚数	2 枚
労働局ホームページ掲載	<input checked="" type="radio"/> 希望する ・ <input type="radio"/> 希望しない (どちらかに○)

### 特典内容の例

(飲食店の場合)

・16時から18時までにご来店のお客様にドリンク1杯を無料サービス

(スポーツ施設の場合)

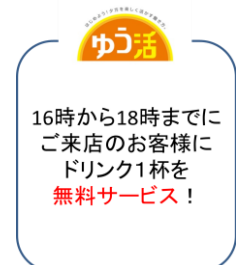
・16時から19時までにご来店のお客様は特別に「ゆう活コース」で利用可能

(映画館の場合)

・16時から18時まで放映される映画の当日券200円引き

など、各店舗の実情に合わせたものでOKです。

### ボード記載例



ゆう活応援キャンペーン実施中

「埼玉ゆう活応援キャンペーン」ステッカー送付 & 労働局ホームページ掲載依頼用紙

送付先 埼玉労働局雇用環境・均等室あて (FAX 048-600-6230)

会社名・店舗名	
所在地	
ご担当者所属・氏名・ご連絡先	
HPアドレス	
特典内容(複数可)	
実施期間	
ステッカー希望枚数	
労働局ホームページ掲載	<input type="radio"/> 希望する ・ <input type="radio"/> 希望しない (どちらかに○)



平日限定!

🕒 16:00～ラストオーダーまで  
※一部店舗により異なります。

COCOON CITY

# HAPPY HOUR!

6.22 FRI - 8.31 FRI

ハッピーアワー限定セット  
人気メニューが今だけプライスダウン!



ハートランド生ビール+  
チャイニーズチリポテト

1,210円→**890円**

ジャンゴバンケット/カフェ

コクーン2 1F 11:00～21:00(L.O.20:00)

DJANGO  
BANQUET

生ビール+しょうゆラーメン

1,232円→**990円**

岡本屋/尾道ラーメン

コクーン1 1F フードバザー内

10:00～22:00(L.O.21:00)

尾道ラーメン 岡本屋



Have a  
good time!



生ビール+わさび枝豆

777円→**668円**

しゃぶしゃぶ但馬屋/しゃぶしゃぶ食べ放題

コクーン2 1F

11:00～23:00(受付終了21:30)

食べ放題 しゃぶしゃぶ 但馬屋

生ビール+麻婆豆腐(ハーフ)定食セット

1,300円→**980円**

紅虎餃子房/中国家庭料理

コクーン1 2F 11:00～23:00(L.O.22:00)

中国家庭料理 紅虎餃子房  
KOHKO GYOZU FAN



生ビール+国産若鶏の唐あげ油淋ソース

1,668円→**1,296円**

中国老舗 天津飯店/中国料理

コクーン2 1F 11:00～23:00(L.O.22:00)

中国老舗 天津飯店



生ビール付き飲み放題+  
食べ放題セット

3,778円→**3,000円**

※16:00～18:00入店の方のみ。

串家物語/串揚げbuffet

コクーン2 1F 11:00～23:00(受付終了21:30)

串家物語  
KUSAKA MONOGATARI

瓶ビール(小)+  
特製つけ麺(濃厚)

1,540円→**1,380円**

※ファーストオーダーのみ。

UNDERGROUND RAMEN 頑者  
/ラーメン専門店

コクーン1 2F 11:00～23:00(L.O.22:00)

UNDERGROUND RAMEN





**ハッピーアワー限定セット**  
人気メニューが今だけプライスタウン!

平日限定!  
※16:00～ラストオーダーまで  
※一部店舗により異なります。  
COCOON CITY  
**HAPPY HOUR!**  
6.22 FRI - 8.31 FRI

瓶ビール(小)+ゆで海老ワンタン  
860円→**730円**  
粥餐厅(かゆさんちん)/おかゆと麺  
コクーン1 2F  
11:00～23:00(L.O.22:00)



グラスビールorハイボール+牛たんねばとろ定食  
2,078円→**1,728円**  
仙臺たんや利久/牛たん  
コクーン2 3F コクーンキッチン内 10:00～21:00(L.O.20:30)



生ビール+からあげ5個  
1,050円→**1,000円**  
鳥開総本家/鳥料理  
コクーン2 3F コクーンキッチン内  
10:00～21:00(L.O.20:30)



生ビール+豚玉モダン焼き  
1,468円→**1,250円**  
てっぱん焼き・焼きそば 銀次/鉄板焼き・焼きそば  
コクーン2 3F コクーンキッチン内  
10:00～21:00(L.O.20:30)



グラスワイン(赤or白)+  
季節野菜のンドウイヤディップ添え  
972円→**756円**  
イルキャンティ/イタリアン  
コクーン3 1F 11:00～24:00(L.O.23:00)

生ビール+フライドポテト  
756円→**550円**  
せんば自由軒キッチン./洋食  
コクーン2 3F コクーンキッチン内  
10:00～21:00(L.O.20:30)



グラスビール or  
グラスワイン(赤or白) or  
グラススパークリング+  
豆アジと香味野菜の  
ざっぱりマリネ  
1,080円→**756円**  
トウ・ザ・ハーブズ/カフェ&ピザ・パスタ  
コクーン1 2F  
11:00～23:00(L.O.22:00)

**アルコール1杯&フード1品ご注文で、おトクなサービス!**  
※一部店舗により異なります。

お好み焼・鉄板焼  
**こて吉**  
kotekichi

ラッキーハイボール  
**特別価格 190円**

こて吉/お好み焼き・鉄板焼き  
コクーン1 2F 11:00～23:00(L.O.22:00)

お好み焼  
**かゆさんちん**  
粥餐厅  
Pizza

1杯目のアルコール  
**半額**

※16:00～18:00のみ。※ファーストオーダーのみ。  
カプリチョーザ/イタリアン  
コクーン2 1F 11:00～23:00(L.O.22:00)

**BUSHWICK**

2杯目以降アルコール  
**360円**

※756円以下のドリンクのみ。  
ブッシュウィック グリル/ベーカリー・グリル  
コクーン2 1F 11:00～23:00(L.O.22:00)

デニーズ  
**Denny's**  
レストラン

アルコール1杯目  
**100円引き**

※オールフリーは除く。  
デニーズ/ファミリーレストラン  
パークサイドビル 1F 24時間営業

※メニューはすべて数に限りがございます。品切れの際はご容赦ください。※サービスの実施日時・提供メニューは店舗により異なります。※写真はすべてイメージです。※表示価格はすべて税込のみです。※他割引サービスとの併用不可。



**埼玉ゆう活応援キャンペーン**  
「ゆう活」とは、仕事を早くはじめて、早めに帰り、夕方を楽しみ新しい働き方の提案です。長時間労働の抑制やワーク・ライフ・バランスの実現を目的としています。ゆう活ステッカーを貼ってお店をぜひチェックしよう!

**COCOON CITY** 〒330-9559  
埼玉県さいたま市大宮区吉敷町4丁目263-1  
Saitama-Shintoshin TEL 048-601-5050(代)  
<https://www.cocooncity.jp/> PC・スマートフォンから **コクーンシティ** 検索





始めよう！夕方を楽しく活かす働き方

# 「ゆう活」で 地域経済の活性化に取組もう！



7月21日 国道17号/市役所入口交差点

写真提供：熊谷うちわ祭協賛会

今年の熊谷うちわ祭は

平成30年7月20日（金）21日（土）22日（日）開催

＊埼玉労働局では、早めに帰って平日夕方（例えば16時から18時頃）に飲食店、スポーツ施設などを利用する方々への割引等特典を設ける協賛店を募集中です。詳しくは埼玉労働局HPまで。

埼玉労働局/熊谷商工会議所

埼玉労働局 ゆう活



# さあ、帰ろう。キラめく夕方が待っている。

仕事を早めにはじめて、早めに終わる。そして、夕方からはオフを楽しむ。それが“ゆう活”という新しい働き方。

「平日は無理・・・」と諦めていたことが、働き方次第でできるようになるかもしれません。

日が長くなるこの夏、あなたの職場でも“ゆう活”してみませんか？

ハッピーアワー  
の時間から  
暑気払い。



去年は諦めた  
平日の花火大会  
にもGO!



英会話に行って、  
その後、なんなら  
合コンにも。



早く帰ると、  
フロもゆったり。  
ごはんもゆったり。



子どもと公園で  
待ち合わせて  
キャッチボール!



毎夕ランニング。  
その結果、  
ダイエットにも。



行きたかった  
お料理教室で  
レシピ倍増!



はじめよう!夕方を楽しく活かす働き方。

# ゆう活